

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER		
			CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
<b>Physical Properties</b>					
pH (units)	7,0-10,5 <sup>5</sup>	6,5 - 8,5	7.20	7.32	7.39
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Pierrefonds	≤1,0	≤5	0.12	0.17	0.25
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Dollard-des-Ormeaux			0.12	0.19	0.39
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Senneville			0.18	0.46	1.22
Turbidity (N.T.U.) <sup>2</sup> - Ste-Anne-de-Bellevue			0.11	0.16	0.20
<b>Biological Characteristics</b>					
			<b>ANNUAL AVERAGE</b>		
<b>Pierrefonds-Roxboro Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,72 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Dollard-Des-Ormeaux Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,30 % ABS <sup>9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Senneville Network (Phillips Aqueduct)</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9+10</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		
<b>Sainte-Anne-de-Bellevue Network</b>					
Total coliforms (C.F.U./100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,07 % ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (C.F.U./100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 or ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>8+9</sup>		

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022)	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
			MIN.	AVE.	MAX.
			<b>Inorganic and Organic Chemical Characteristics (mg/l)</b>		
Antimony (Sb)	≤0.006	≤0.006	0.00003	0.00003	0.00003
Aluminum (Al) **	2.9	--	0.02500	0.04030	0.07430
Silver (Ag) **	--	--	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0.00021	0.00021	0.00021
Barium (Ba)	≤2,0	≤1.0	0.01460	0.01460	0.01460
Bore (B)	≤5	≤5.0	0.02300	0.02300	0.02300
Bromated (BrO <sub>3</sub> ) *	≤0.01	≤0.010	<0.006	<0.006	<0.006
Cadmium (Cd)	≤0.007	≤0.005	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Calcium (Ca) **	--	--	11.70	15.21	23.80
Chromium (Cr)	≤0.05	≤0.050	0.00009	0.00009	0.00009
Cobalt (Co) **	--	--	0.00013	0.00022	0.00041
Copper (Cu) <sup>7</sup>	≤2,0   ≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.03850	0.03850	0.03850
Cyanides (CN <sup>-</sup> )	≤0.2	≤0.20	<0.005	<0.005	<0.005
Iron (Fe) **	≤0.3 <sup>1</sup>	--	0.01	0.02	0.03
Fluorides (F <sup>-</sup> )	≤1.5	≤1.50	<0.02	<0.02	<0.02
Magnesium (Mg) **	--	--	1.91	2.83	5.24
Manganese (Mn) **	≤0.12   ≤0.02 <sup>1</sup>	--	0.00376	0.00497	0.00984
Mercury (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0.00003	<0.00003	<0.00003
Nickel (Ni) **	--	--	0.00047	0.00066	0.00114
Nitrites (NO <sub>2</sub> -N) + nitrates (NO <sub>3</sub> -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0.27	0.55	0.89
Lead (Pb) <sup>7</sup>	≤0.005	≤0.005	0.00123	0.00123	0.00123
Potassium (K) **	--	--	0.68	0.82	1.11
Selenium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0.0002	<0.0002	<0.0002
Sodium (Na) **	≤200 <sup>1</sup>	--	5.30	8.35	15.70
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0.00002	0.00002	0.00002
Zinc (Zn) **	≤5.0 <sup>1</sup>	--	0.00028	0.00079	0.00181

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
	<b>Carbamates</b>				
Bendiocarb *	-		27	0.20	N.D.
Carbaryl *	-		70	0.20	N.D.
Carbofuran *	-		70	0.20	N.D.
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
1,1,1,2-Tétrachloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,1-Trichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1,2-Trichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroethane	-		-	0.06	N.D.
1,1-Dichloroethylene	14		10	0.06	N.D.
1,1-Dichloropropene	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzene	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dibromoethane	-		-	0.06	N.D.
1,2-Dichlorobenzene	-		150	0.06	N.D.
1,2-Dichloroethane	5		5	0.06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzene	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichlorobenzene	-		-	0.06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
1,4-Dichlorobenzene	5	1 <sup>1</sup>	5	0.06	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	0.06	N.D.
2-Chlorotoluene	-		-	0.06	N.D.
4-Chlorotoluene	-		-	0.06	N.D.
4-Isopropyltoluene	-		-	0.06	N.D.
Benzene	5		0.5	0.06	N.D.
Bromobenzene	-		-	0.06	N.D.
Bromochloromethane	-		-	0.06	N.D.
Bromoform - Pierrefonds	-				N.D.
Bromoform - Dollard-des-Ormeaux	-			0.06	0.10
Bromoform - Senneville	-		See Note 3		N.D.
Bromoform - Ste-Anne-de-Bellevue	-				N.D.
Bromodichloromethane - Pierrefonds	-				5.70
Bromodichloromethane - Dollard-des-Ormeaux	-			0.06	7.60
Bromodichloromethane - Senneville	-		See Note 3		8.70
Bromodichloromethane - Ste-Anne-de-Bellevue	-				6.80

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER MAXIMUM DETECTED (µg/L)
	<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>				
Bromomethane	-	-	-	0.06	N.D.
Chlorobenzene	-	-	60	0.06	N.D.
Chlorodibromomethane - Pierrefonds	-	-	See Note 3	0.06	0.80
Chlorodibromomethane - Dollard-des-Ormeaux	-	-			1.40
Chlorodibromomethane - Senneville	-	-			1.60
Chlorodibromomethane - Ste-Anne-de-Bellevue	-	-			1.20
Chloroethane	-	-	-	0.06	N.D.
Chloroform - Pierrefonds	-	-	See Note 3	0.06	50.80
Chloroform - Dollard-des-Ormeaux	-	-			64.20
Chloroform - Senneville	-	-			62.90
Chloroform - Ste-Anne-de-Bellevue	-	-			52.30
Chloromethane	-	-	-	0.06	N.D.
Vinyl chloride	2	2	2	0.06	N.D.
cis-1,2-Dichloroethylene	-	-	-	0.06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropene	-	-	-	0.06	N.D.
Dibromomethane	-	-	-	0.06	N.D.
Dichlorodifluoromethane	-	-	-	0.06	N.D.
Dichloromethane	50	50	50	0.06	N.D.
Diethylether	-	-	-	0.06	N.D.
Carbon disulfide	-	-	-	0.06	N.D.
Ethylbenzene	140	1.6 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
Hexachlorobutadiene	-	-	-	0.06	N.D.
Isopropylbenzene	-	-	-	0.06	N.D.
MTBE(methyl tert-butyl ether)	-	15 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
m-Xylene + p-Xylene + o-Xylene	90	20 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
Naphthalene	-	-	-	0.06	N.D.
n-Butylbenzene	-	-	-	0.06	N.D.
n-Propylbenzene	-	-	-	0.06	N.D.
sec-Butylbenzene	-	-	-	0.06	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022) Maximum concentration µg/L		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER  MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Volatile Organic Compounds (VOC)</b>					
Styrene	-		-	0.06	N.D.
tert-Butylbenzene	-		-	0.06	N.D.
Tetrachloroethylene	10		25	0.06	N.D.
Carbon tetrachloride	2		5	0.06	N.D.
Toluene	60	24 <sup>1</sup>	-	0.06	N.D.
trans-1,2-Dichloroethylene	-		-	0.06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropene	-		-	0.06	N.D.
Trichloroethylene	5		5	0.06	N.D.
Trichlorofluoromethane	-		-	0.06	N.D.
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Pierrefonds					56.90
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Dollard-des-Ormeaux					73.00
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Senneville	-		See Note 3	0.24	69.80
Trihalomethanes (THM) (Total) <sup>6</sup> - Ste-Anne-de-Bellevue					59.90
Trihalomethanes (THM) (total) - Pierrefonds Annual mean concentration					35.15
Trihalomethanes (THM) (total) - Dollard-des-Ormeaux Annual mean concentration					55.58
Trihalomethanes (THM) (total) - Senneville Annual mean concentration	100		80 <sup>3</sup>	0.24	51.33
Trihalomethanes (THM) (total) - Ste-Anne-de-Bellevue Annual mean concentration					47.63
<b>Phenolic Compounds</b>					
2,3,4,6-Tetrachlorophenol *	-		70	0.40	N.D.
2,4 -Dichlorophenol *	-		700	0.30	N.D.
2,4,6-Trichlorophenol *	5	2 <sup>1</sup>	5	0.40	N.D.
Pentachlorophenol *	60	30 <sup>1</sup>	42	0.40	N.D.
<b>Glyphosate</b>					
Glyphosate *	280		210	10.00	N.D.
<b>Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH)</b>					
Benzo(a)pyrene *	0.04		0.01	0.003	N.D.
<b>Triazine Herbicides</b>					
Atrazine and metabolites *	5		3.5	0.30	N.D.
Cyanazine *	-		9	0.20	N.D.
Metribuzine *	80		60	0.20	N.D.
Simazine *	-		9	0.20	N.D.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022) Maximum concentration µg/L	QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40) Maximum concentration µg/L	RDL (µg/L)	DRINKING WATER
				MAXIMUM DETECTED (µg/L)
<b>Chlorophenoxy Acid and Trichloroacetate Pesticides</b>				
2,4-D *	100	70	0.04	N.D.
Dicamba *	110	85	0.70	N.D.
Dinoseb *	-	7	0.50	N.D.
Picloram *	-	140	0.07	N.D.
<b>Organochlorine Pesticides</b>				
Metolachlor *	-	35	0.20	N.D.
Methoxychlor *	-	700	0.03	N.D.
Trifluralin *	-	35	0.20	N.D.
<b>Organophosphorus Pesticides</b>				
Azinphos-methyl *	-	17	0.30	N.D.
Chlorpyrifos *	90	70	0.20	N.D.
Diazinon *	-	14	0.20	N.D.
Dimethoate *	20	14	0.20	N.D.
Diuron *	-	110	0.30	N.D.
Malathion *	190	140	0.20	N.D.
Parathion *	-	35	0.20	N.D.
Phorate *	-	1.4	0.20	N.D.
Terbufos *	-	0.5	0.20	N.D.
<b>Others</b>				
Bromoxynil *	30	3.5	0.50	N.D.
Methyl-Diclofop *	-	7	0.30	N.D.
Diquat *	50	50	10.00	N.D.
Paraquat *	-	7	0.84	N.D.
Haloacetic Acids *	80	60	3.00	42.30

- \*: Analyzed by an outside accredited laboratory.
- \*\* : At the exit of water treatment plant.
- RDL: Reported Detection Limit.
- N.D.: Not detected, lower than the detection limit method.
- D.: Detected, but cannot determine quantity.

**Notes:**

- 1: Esthetical or organoleptic reasons.
- 2: Turbidity must be equal or under 5 NTU (nephelometric turbidity units).
- 3: The annual mean concentration of total THM (chloroform, bromodichloromethane, chlorodibromomethane and bromoform) calculated over four consecutive quarters must not exceed 80 µg/L (samples taken at the end of drinking water distribution network).
- 4: ABS = Absence. PRE= presence
- 5: Health reasons objectives.
- 6: Maximum obtained for a sampling site.
- 7: Lead and copper level at the center of water distribution network. When water samples are taken from old pipes (before 1970) results are shown below.

PARAMETERS	HEALTH CANADA RECOMMENDATIONS (2022)		QUEBEC REGULATION DRINKING WATER QUALITY (Q-2,r.40)	DRINKING WATER CONCENTRATION		
				MIN.	AVE.	MAX.
				<b>Copper and Lead (mg/l)</b>		
<b>Pierrefonds-Roxboro Network</b>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.00539	0.04916	0.15400
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	<0,00002	0.00364	0.07287
<b>Dollard-Des-Ormeaux Network</b>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.00391	0.03120	0.09440
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00006	0.00041	0.00174
<b>Senneville Network (Phillips Aqueduct)</b>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.02450	0.04310	0.07390
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00017	0.00276	0.01200
<b>Sainte-Anne-de-Bellevue Network</b>						
Copper (Cu)	≤2,0	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0.01030	0.03210	0.06580
Lead (Pb)	≤0.005		≤0.005	0.00006	0.00043	0.00105

- 8: When less than 21 water samples are taken over a period of 30 consecutive days, only one of these samples may have a presence of total coliforms. It have been respected in 2018
- 9: There is no requirement for annual average. It is used only as a reference. For all year long, monthly average have been respected
- 10: When less than 21 water samples are taken over a period of 30 consecutive days, only one of these samples may have a presence of total coliforms. It have not been respected for one month, in 2018. Despite that non respect, water was potable.